

Orfeo de Claudio
Monteverdi. MDCVII.
Sélection conforme à
l'exécution donnée par les
Soins de la Schola Cantorum,
le 25 [...]

Monteverdi, Claudio (1567-1643). Compositeur. Orfeo de Claudio Monteverdi. MDCVII. Sélection conforme à l'exécution donnée par les Soins de la Schola Cantorum, le 25 Février 1904, publiée d'après l'édition du temps avec réalisation de la basse, nuances et indications d'exécution par Vincent d' Indy. 1905.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

[CLIQUEZ ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

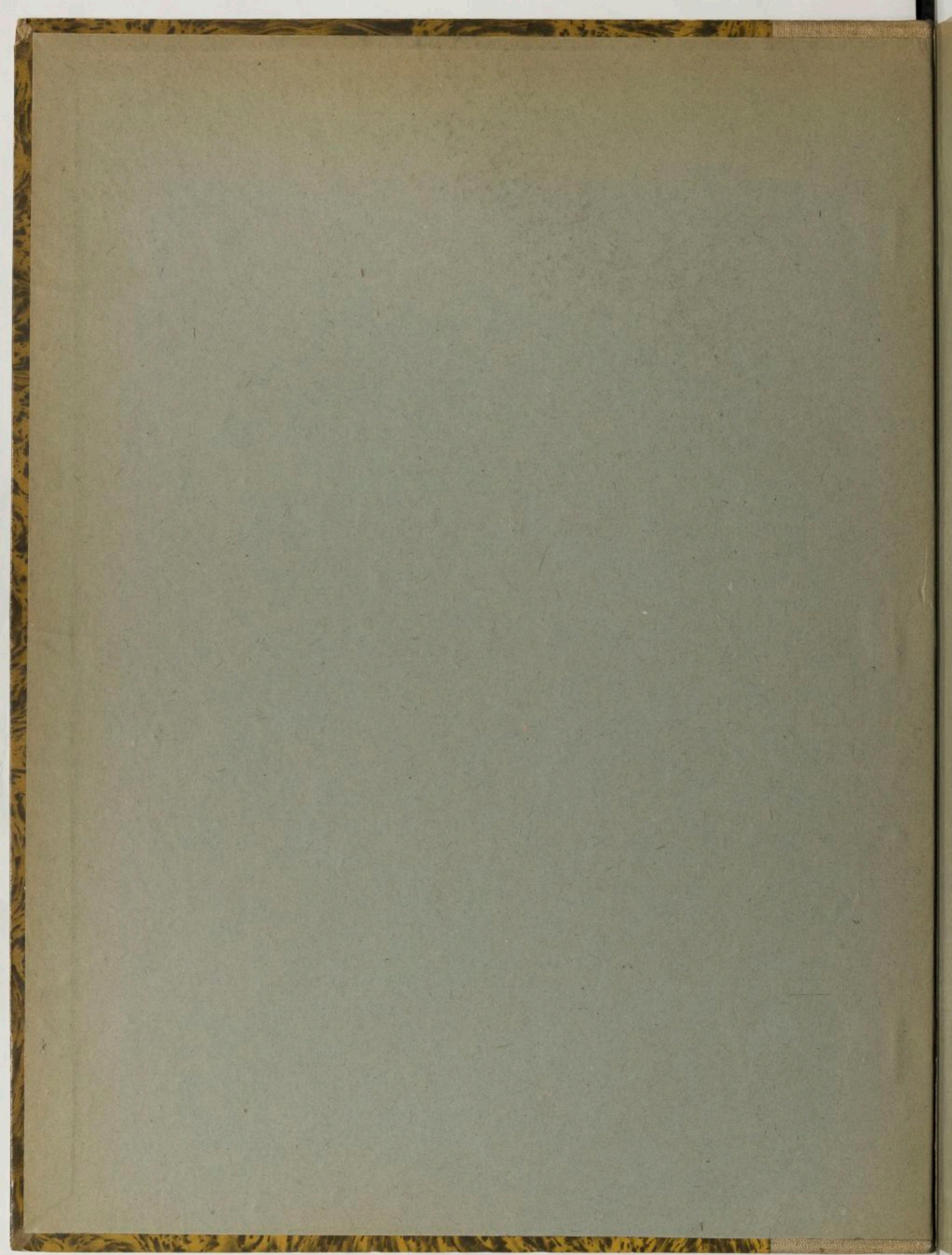
5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

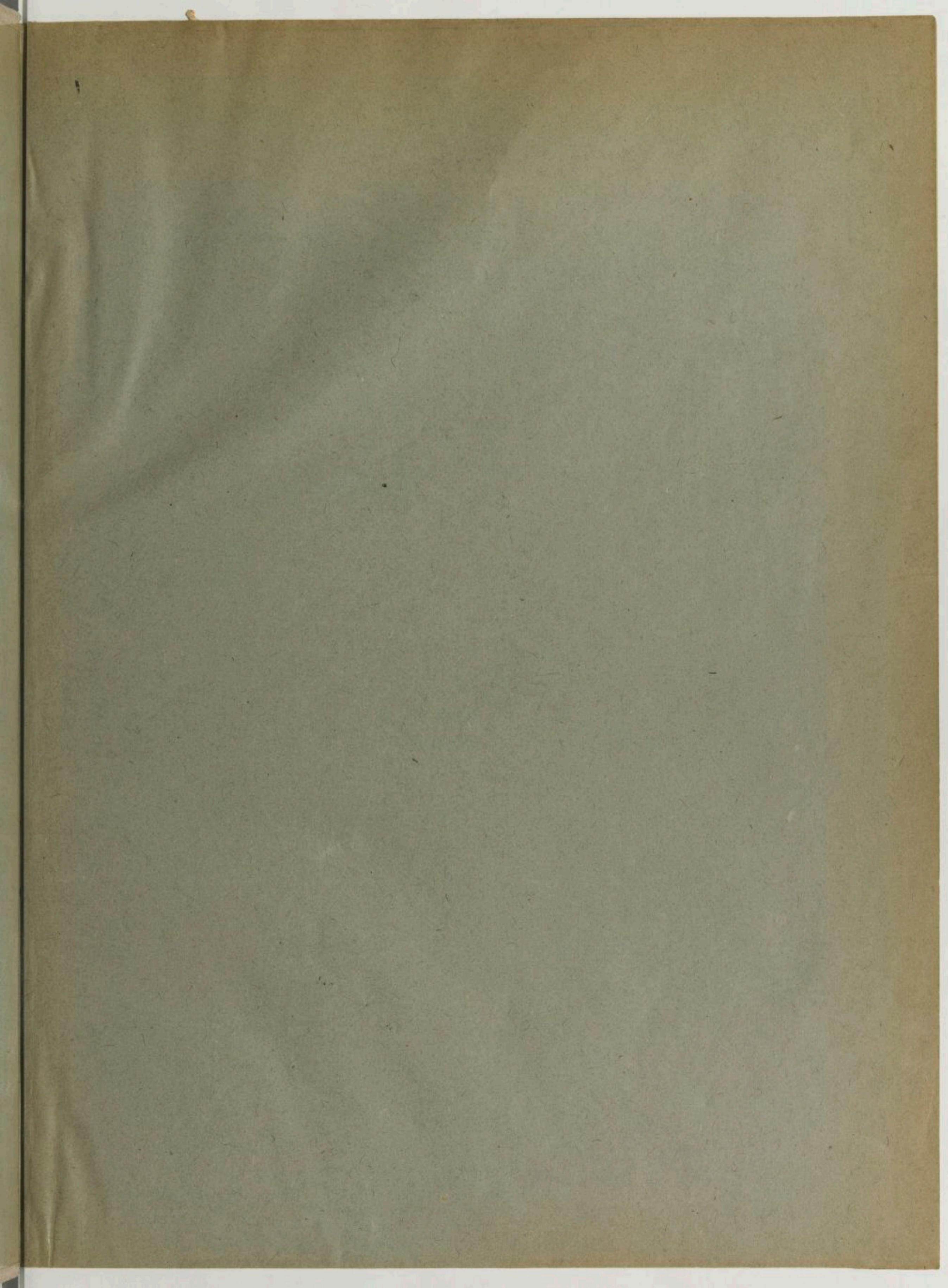
6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment possible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

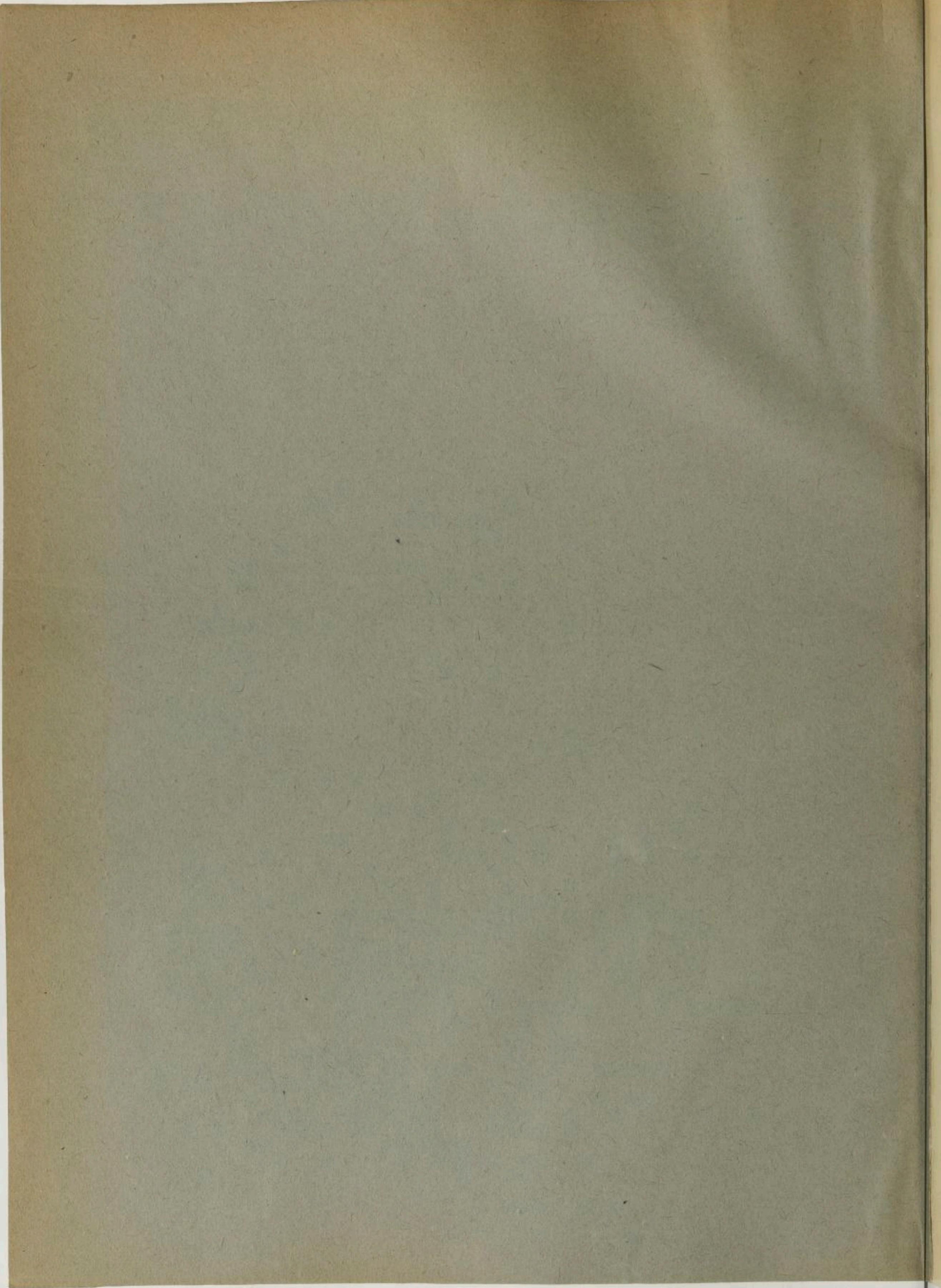
7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisation.commerciale@bnf.fr.

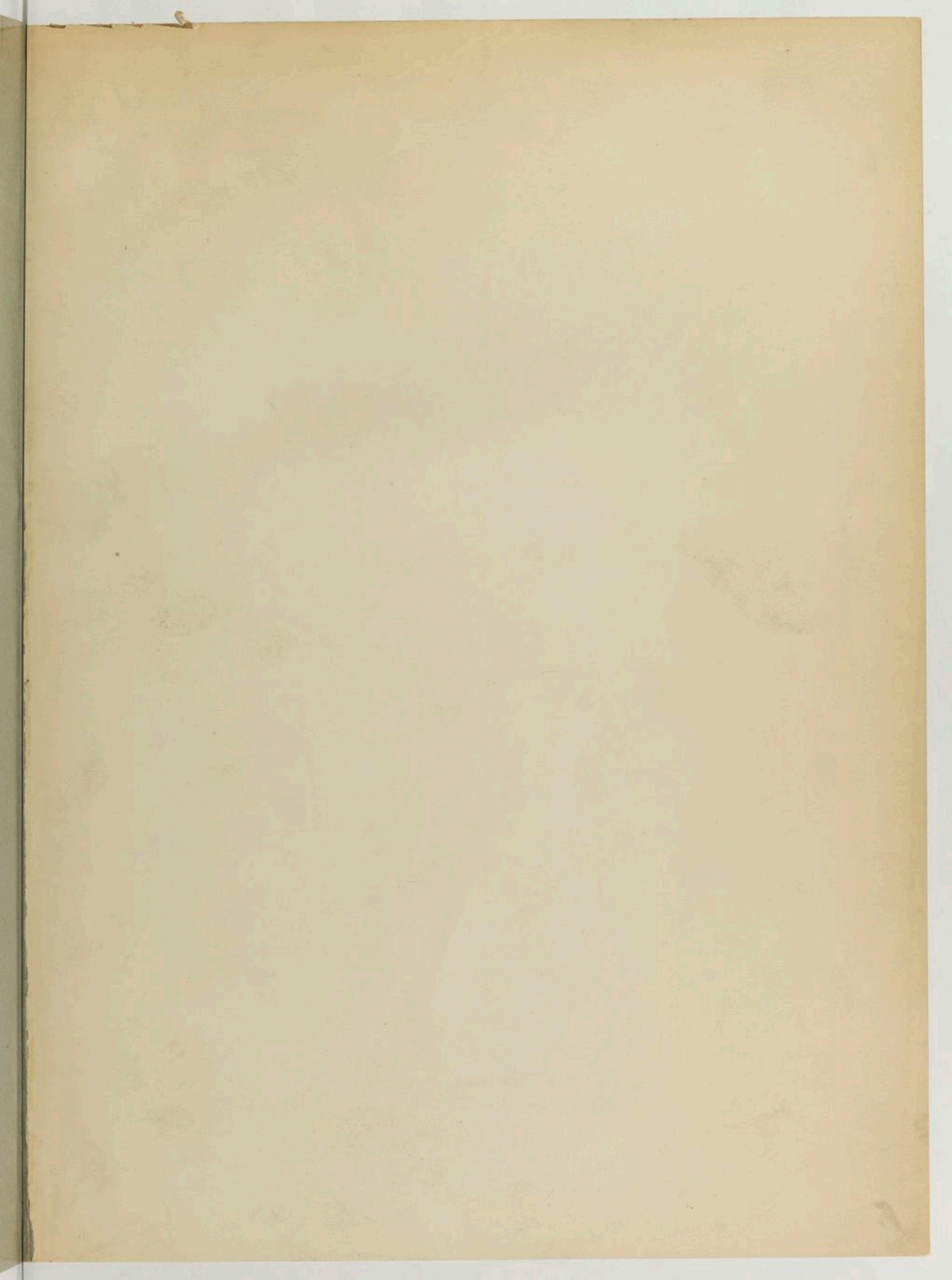
INVENTAIRE
Vm 987

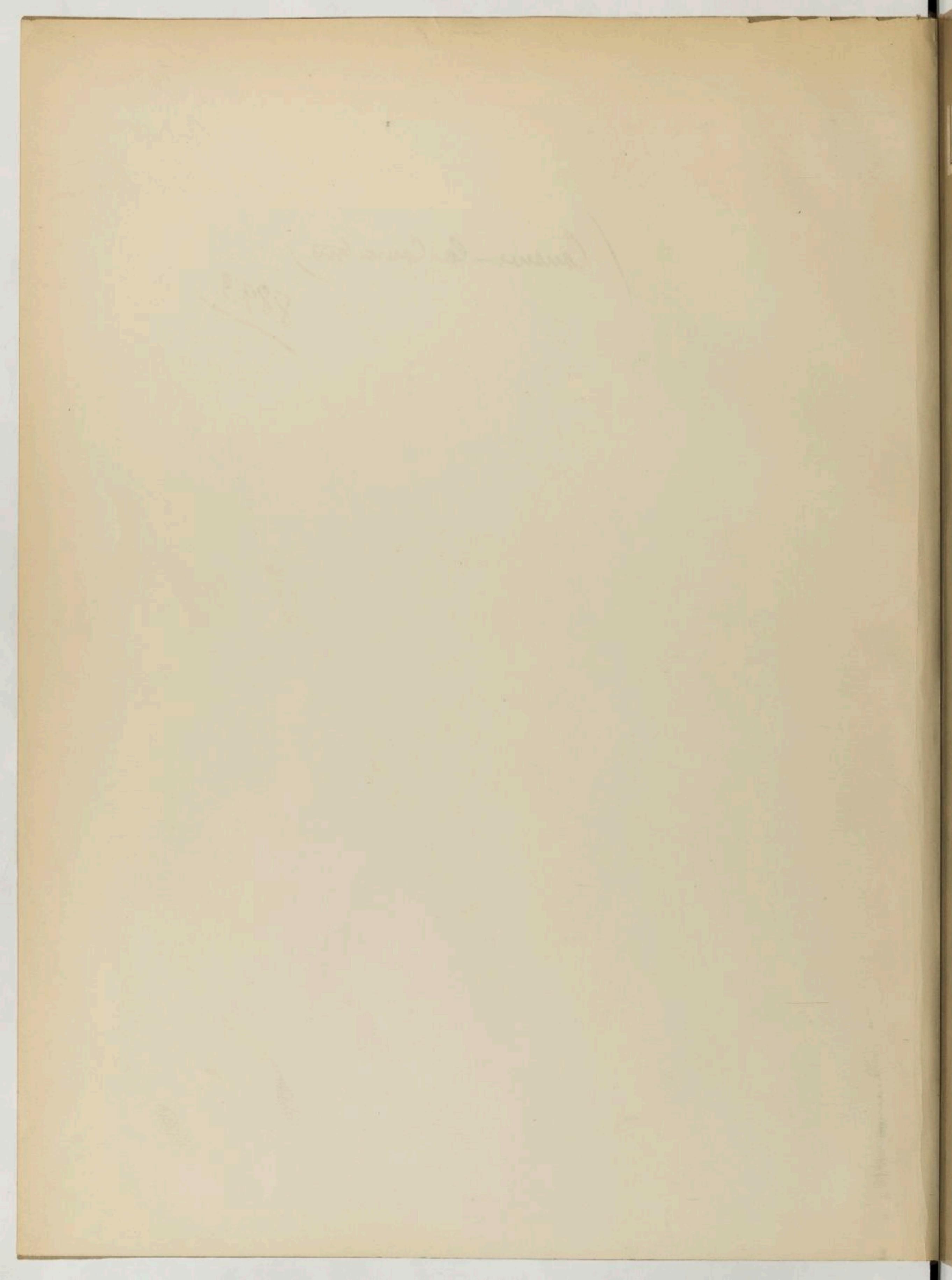












INVENTAIRE
Vm. 4 987

RÉPERTOIRE DE LA SCHOLA CANTORUM

Documents pour servir à l'histoire de la musique

Consever la Convention

8893

ORFEO



de

CLAUDIO MONTEVERDI

MDCVII

Sélection conforme à l'exécution donnée par les soins de la Schola Cantorum, le 25 Février 1904.

Publiée d'après l'édition du temps avec réalisation de la basse, nuances et indications d'exécution

PAR

VINCENT D'INDY

Prix net : 8 francs.

PARIS

Au bureau d'Édition

de la

SCHOLA CANTORUM

269 — Rue Saint-Jacques — 269

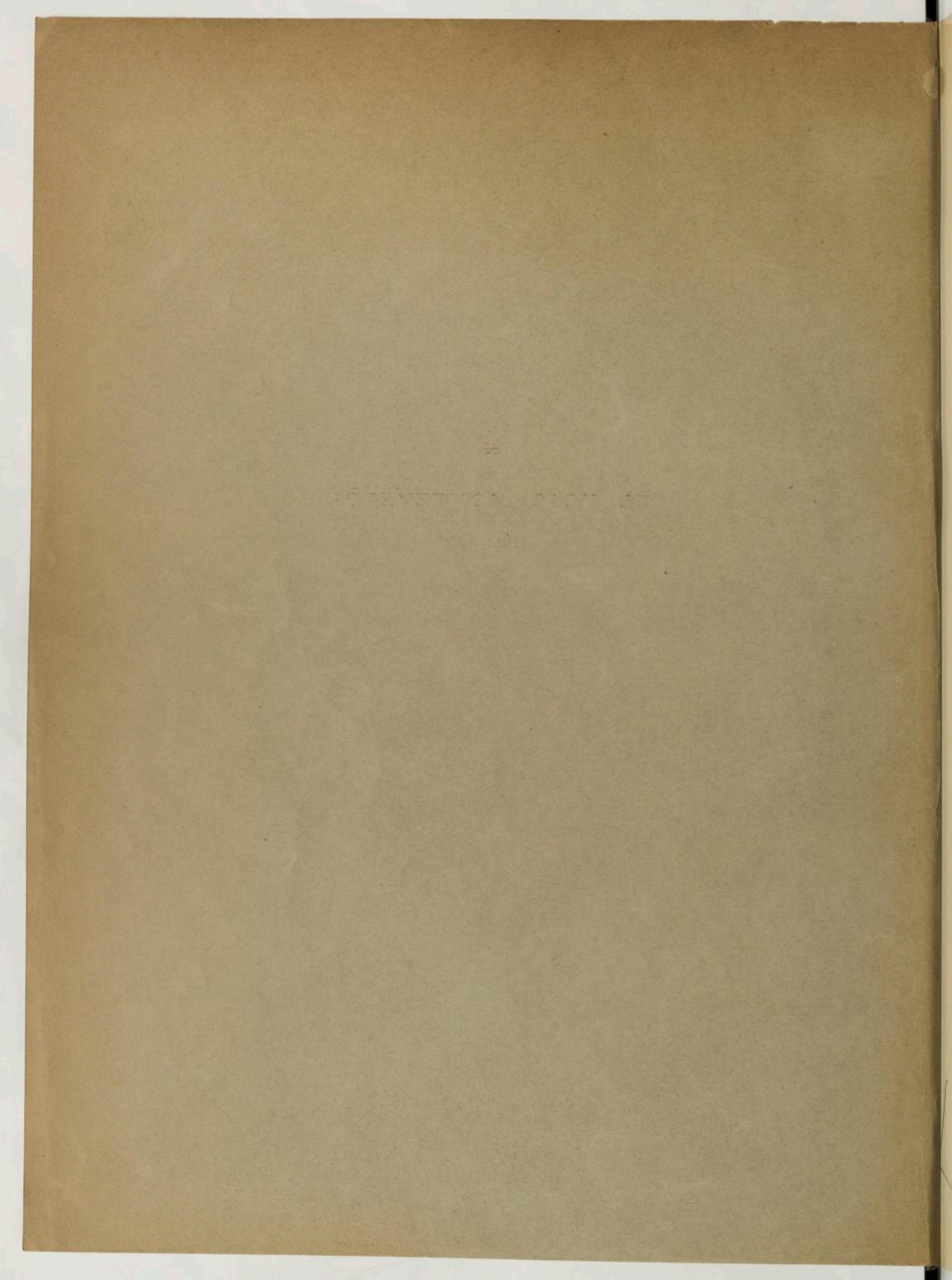
Dépositaires à l'étranger :

BREITKOPF & HÄRTEL : Leipzig, Londres et Bruxelles.

Marcello Capra, à Turin. L. Dotesio, à Madrid et Barcelone.

1905

00313



RÉPERTOIRE DE LA SCHOLA CANTORUM

Documents pour servir à l'histoire de la musique



CLAUDIO MONTEVERDI

MDCVII

Sélection conforme à l'exécution donnée par les soins de la Schola Cantorum, le 25 Février 1904.

Publiée d'après l'édition du temps avec réalisation de la basse, nuances et indications d'exécution

PAR

VINCENT D'INDY

Prix net : 8 francs.

PARIS

Au bureau d'Édition

de la

SCHOLA CANTORUM

269 — Rue Saint-Jacques — 269

Dépositaires à l'étranger :

BREITKOPF & HÄRTEL: Leipzig, Londres et Bruxelles.

Marcello Capra, à Turin. L. Dotesio, à Madrid et Barcelone.

1905

V⁴
m - 987



En publiant cette importante sélection du premier opéra de Cl. MONTEVERDI que la **Schola Cantorum** a eu l'honneur de remettre au jour après trois siècles environ d'oubli ou tout au moins, de négligente indifférence, nous n'avons pas eu l'intention de faire œuvre d'archéologue, mais œuvre d'artiste.

Moins soucieux de présenter une reconstitution complète de la partition originale que d'en favoriser l'exécution pratique dans les concerts, nous n'avons cherché qu'à rendre manifeste aux yeux de tous ceux qui s'intéressent à la musique, cet admirable monument de l'art dramatique primitif.

Nous nous sommes appliqués à traiter la réalisation de la *basse - continue* avec le plus grand respect pour le style harmonique régnant en Italie au xvii^e siècle. Quant aux indications instrumentales qu'on trouvera entre parenthèses dans le texte musical, elles sont conformes aux mentions détaillées que MONTEVERDI, ce grand coloriste, inscrivit lui même en tête de chaque changement de scène et qui subsistent dans l'édition sortie des presses de Ricciardo Amadino, à Venise, en 1609.

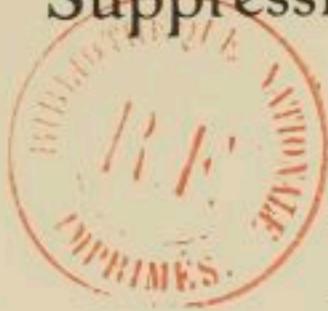
Malgré que nous ayons éliminé tout le premier acte qui ne consiste qu'en chansons et danses pastorales, ainsi que le cinquième acte, dans lequel, le drame terminé, Apollon vient chercher Orphée pour l'emmener avec lui dans l'Olympe, cette sélection forme un tout qui se tient dramatiquement aussi bien que musicalement et donne de ce haut chef-d'œuvre une notion, selon nous, très suffisamment complète.

VINCENT D'INDY.

Paris, Janvier 1905.



Suppressions pratiquées dans la présente Édition



PROLOGUE	La quatrième strophe de la <i>Musique</i> .
ACTE II.	Deux strophes des bergers, à la fin de l'Acte.
ACTE III	Le premier récit entre Orphée, Caron et l'Espérance.
	La première partie de la grande scène d'Orphée, pres- qu'impossible à rendre avec des paroles françaises.
ACTE IV	Le chœur d'esprits qui termine l'acte. Deux courts récits entre Pluton et Proserpine.

INSTRUMENTS EMPLOYÉS LORS DE LA PREMIÈRE EXÉCUTION

A LA COUR DE MANTOUE, EN 1607

INSTRUMENTS À CORDES

- 2 Clavicordes (Gravicembani).
- 1 Harpe double.
- 2 Chittarones (Luths).
- 2 Petits violons à la Française.
- 10 Violes de bras. (Violons et Altos).
- 3 Violes de gambe.
- 2 Contrebasses de violes.

INSTRUMENTS À VENT

- 2 Orgues de bois (à jeux de fonds).
- 1 Orgue-régale (à jeux d'ancre).
- 2 Petites flûtes (Flautini).
- 2 Hautbois.
- 4 Trompettes (avec sourdines).
- 2 Cornets (cornets à bouquin).
- 5 Trombones.

INTERPRÈTES DE LA PREMIÈRE EXÉCUTION EN FRANCE DONNÉE A LA SCHOLA CANTORUM

Le 25 Février 1904.

<i>La Musique</i>	M ^{me} MARIE PIRONET.
<i>La Messagère</i>	M ^{me} MARTHE LEGRAND.
<i>Eurydice</i>	M ^{me} LAURE FLÉ.
<i>Orphée</i>	M. L. BOURGEOIS.
<i>Premier berger</i>	M. JEAN DAVID.
<i>Deuxième berger — Un esprit</i>	M. TREMBLAY.
<i>Troisième berger</i>	M ^{me} CLAIRE HUGON.
<i>Caron — Un esprit</i>	M. TARQUINI D'OR.



Orgue : M. Alexandre GUILMANT.

Clavecin : M. Marcel LABEY.

Harpes et Luth : M^{les} Ziélinska et Lénars

Orchestre et chœurs de la **Schola**, sous la direction de M. VINCENT D'INDY.



CLAUDIO MONTEVERDI

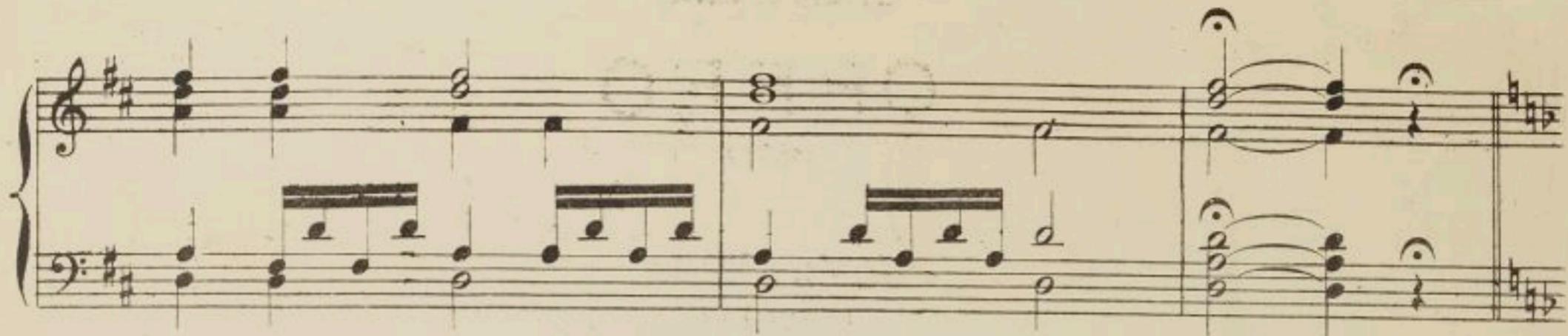
1

ORFEO
(1607)

OUVERTURE
(TOCCATA)

Assez vif. (Tromp. avec sourdine)

PIANO



Lentement.
(Violon.)

Musical score page 2, measures 4-6. The violins play a sustained eighth-note chord. Measures 5-6: Trombones play eighth-note chords, with dynamic markings *poco sfz* and *sfz*.

Cresc.

vif en

Musical score page 2, measures 7-9. Trombones play eighth-note chords. Measures 8-9: Trombones play eighth-note chords, with dynamics *sfz* and *f*.

Assez vif.

(Tromp.)

ff (Tromb.)

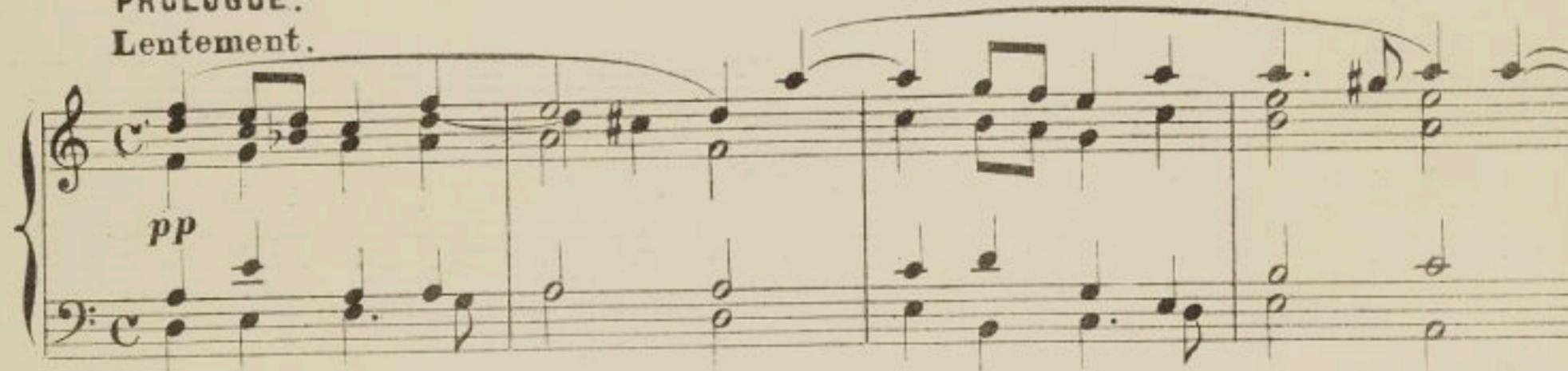
Musical score page 2, measures 10-12. Trombones play eighth-note chords. Measures 11-12: Trombones play eighth-note chords, with dynamic *ff* (Tromb.).

Musical score page 2, measures 13-15. Trombones play eighth-note chords. Measures 14-15: Trombones play eighth-note chords.



PROLOGUE.

Lentement.



RECIT
Sans lenteur

LA MUSIQUE

(Gravicembalo.)

J'ai te_nu ma pro_mes_se; je viens à

PIANO

p

vous, Sei_gneurs, Prin_ces fa_meux, des_cen_

dants de héros. Je ne chan_te_rai point i_ci

vos louan_ges; mon rôle est moin_dre et ma mis-

sion moins hau - te.

Lentement.

(Violas)

LA MUSIQUE.

RÉCIT.

Moi, je suis la Mu - si - que, dont les ac - cents sont

(Clav.)

doux. Je rends le cal - me à tous les cœurs en flam - mes,

et je puis, de colère ou bien d'amour, en *sf*

rit. flam - mer les es-prits les plus cal - mes.

Lentement.

pp erese. *f*

**LA MUSIQUE.
RÉCIT.**

Ai - jour - d'hui, c'est d'Orphée que je vous viens par -

p

più f

ler; d'Orphée qui dompte — par son chant les fauves,

et qui vainquit l'enfer par ses prières; gloire immortelle

riten.

des monts de Thessalie. *Plus vite.*

f

p *pp*

vit.

2

LA MUSIQUE.
RÉCIT (Un peu plus lent)

Douce.

A mes chants alter-nés,
joy-eux ou tris - - tes, que
Un peu plus lent.

nul sanglot ne réponde; que nul le plainte ne s'é-lè-ve, que le ruis.

en ralentissant
se au ces - se de murmurer et que la bri-se en son chemin s'arré - te.

en ralentissant

Très lentement.

très ralenti.

Acte II

ARIA
Modéré.

ORPHEE

Modéré

(Violas)

Vous voi - là, je vous revois, cher pa - ys, — fo - rêts ai -

PIANO

piu f

mé - es; Le so - leil vous met en joi - e et ma nuit — se changeen

piu f

doux.

jour. Vous voi - là, je vous revois, cher pa - ys, — forêts ai - mé - es.

pp

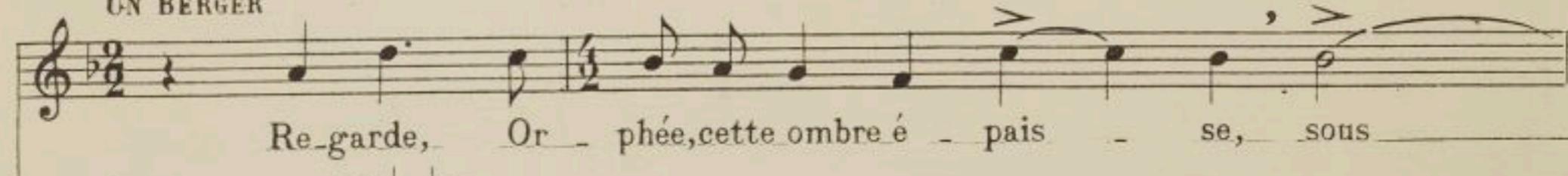
rit.

Même mouvement ($\text{d}=\text{d}$)

(Chitarone et 2 petits violons)

*rit*

UN BERGER

Au mouvement ($\text{d}=\text{d}$)

B.

les tes flèches.

(2 petits violons)

très retenu

Au Mouvement.
LE BERGER.

Pre_nons pour lit cette herbe frai...

B.

che et chantons tous.

Nos voix vont se mêler i_ci

rit.....

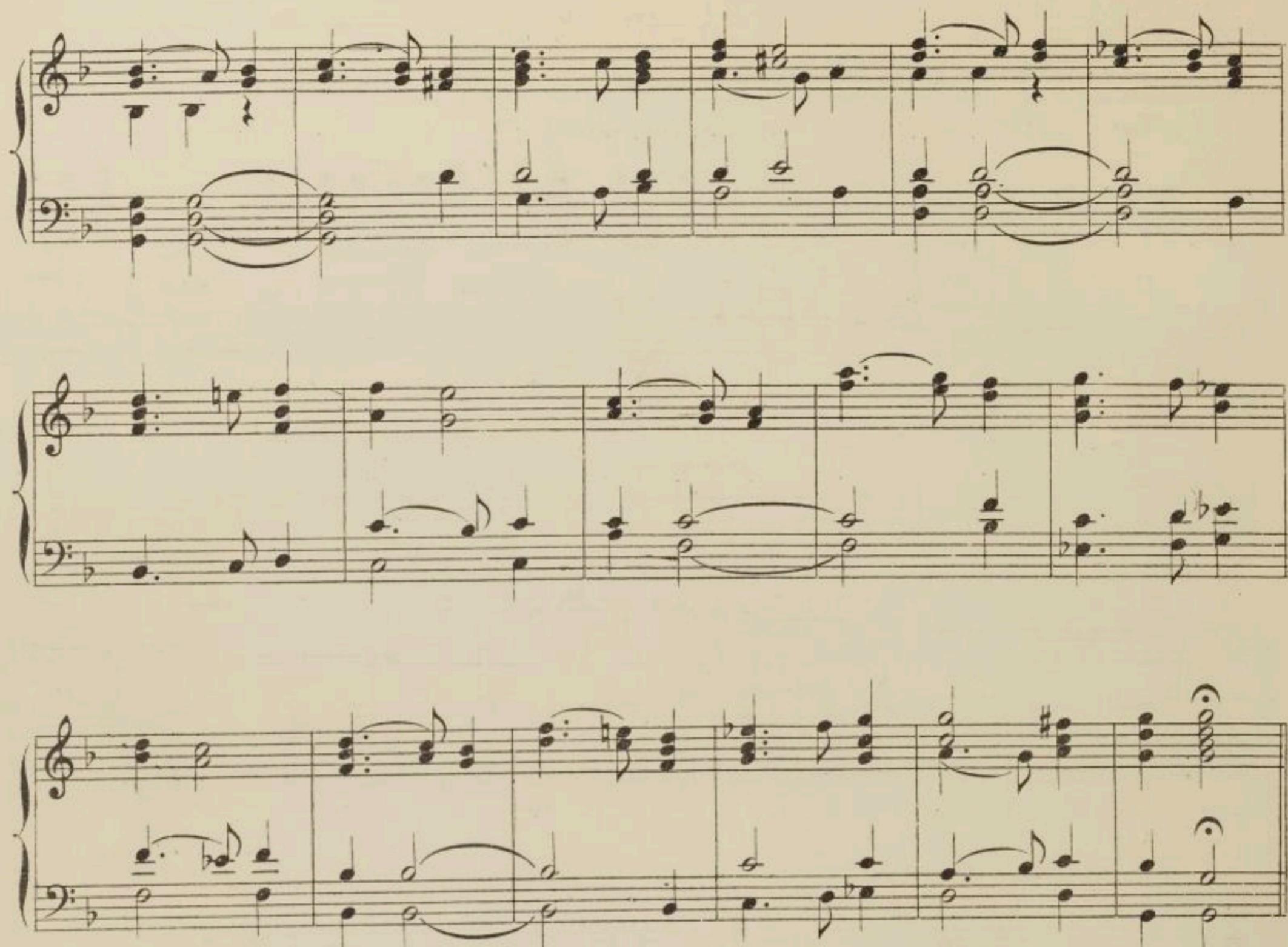
Assez Modéré. §

B.

au doux ruisseau qui chan_te.

(Tutti)

rit.....



Même Mouvement

1^{er}
BERGER

Même Mouvement

1^e fois. Dans ce sé-jour ai - ma-ble — les dieux des bois et
2^e fois. I - ci, le dieu des ber-gers — vient chan-ter sur sa

2^d
BERGER

1^e fois. Dans ce sé-jour ai - ma-ble — les dieux des bois et
2^e fois. I - ci, le dieu des ber-gers — vient chan-ter sur sa

(Gravie et luth)

p.

1^e
B. des prés, — sou vent ont pour cou - tu me de
flû te et dou ce ment ex ha ler ses

2^d
B. des prés, — sou vent ont pour cou - tu me de
flû te et dou ce ment ex ha ler ses

te nir as sem blé e.
plain tes a mou reu ses.

te nir as sem blé e.
plain tes a mou reu ses.

Plus vite (Gaiement)
(2 petites Flûtes)



1^{er} BERGER

Les fleurs s'é - pa - nou -

2^d BERGER

Les fleurs s'é - pa - nou -

p(Chitt. et Clav.)

is - sent, sous la chaleur du jour,

et la blan che co - rol - le se
et la blan che co - rol - le se

teinte en rose pour - pre.
teinte en rose pour - pre.

(Ptes Flutes)

8

8

CHŒUR.

SOPRANOS.

Ce bois est digne, Orphée, des doux sons de ta

CONTRALTOS.

Ce bois est digne, Orphée, des doux sons de ta

1^{es}-TÉNORS.

Ce bois est digne, Orphée, des doux sons de ta

2^{es}-TÉNORS.

Ce bois est digne, Orphée, des doux sons de ta

BASSES.

Ce bois est digne, Orphée, des doux sons de ta

8^{es}

Ce bois est digne, Orphée, des doux sons de ta

mf (Violes)

ly - re, en ces lieux où sou -

ly - re; en ces lieux où sou -

ly - re; en ces lieux où sou -

ly - re; en ces lieux où sou -

ly - re; en ces lieux où sou -

f

p

pi - re la bri - se par - fu - mé - e.

pi - re la bri - se par - fu - mé - e.

pi - re la bri - se par - fu - mé - e.

pi - re la bri - se par - fu - mé - e.

pi - re la bri - se par - fu - mé - e.

pi - re la bri - se par - fu - mé - e.

Cresc.

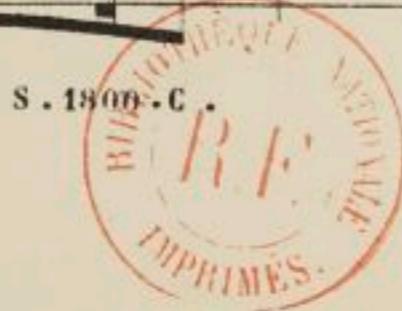
Les temps de chaque mesure restent de même valeur (— — —)

Assez Modéré.

(Tutti) **f**

ORPHEE

Sou viens.



Or. toi, fo_rêt om_breue_se, Sou_viens toi, fo_rêt om_

(Violas)

Or. breue_se, De mes durs et longs tour_ments. A mes.

Or. plain_tes a_mou_reu_ses; Re_pon_dez, ro_chers trem_

Or. blants. Sou_viens toi, fo_rêt om_breue_se, Sou_viens.

en retenant.

Or. 





ORPHEE



Or. d'hui, belle Eury - di - ce, Je bé - nis tous mes tourments. La dou -

Or. leur devient dé - li - ce Et le mal est im - puis - sant, Aujour -

en retenant.....
Or. d'hui, belle Eury - di - ce, aujour - d'hui, belle Eury - di - ce.

Même Mouv^t (♩=♩)
UN BERGER.

Vois. regarde, Or - phé - e; quel chan - gement sou -

p (Clavicorde)

B. *dain!* Le bos - quet sou - rit et le pré s'é - clai -

B. *re.* Le bon - heur s'e - tend en ce

B. *en retenant.....* (Entre une nymphe messagère)
jour sur tous les ê - tres et par - tout se répand la joi - e.

LA MESSAGERE.

RÉCIT. *sforzando*
Ah! sort fu - nes - te! Ah!

(Orgue et Chitarone)

poco f

L.
M.

for - tu - ne cru - el - le! Ah! terre im - pi - to - ya - .

Modéré
UN BERGER.

Quel triste ap -
ble! Ah! ciel bar - ba re!

RÉCIT.

1^{er} B.

pe! vient troubler no - tre joi - e?

LA MESSAGÈRE.

Hé - las! tan - dis

(Orgue et Chitt.) *mf*

La M.

qu'Orphé - e, par ses ac - cents heu - reux, met tout en

La M.

joi - e, faut il que mes pa - roles lui trans - per - cent le coeur?

Vite

UN BERGER.

C'est la gen - te Syl - vi - e, com pa - gne près fé - ré -

Vite

mf (Clav.)

3^e B.

de la belle Eury - di - ce. Quel - le dou - leur i - nexpli -

en ralentissant

sfz

en ralentissant

plus ralenti. **Très modéré.**

B. ca - ble! Qu'est - ce donc? Ah! puissants
plus ralenti. **Très modéré.**

vite - - - -
vite - - - -

B. dieux! dé_fen_dez nous de tout mal et de tou_te pei_ne!

RÉCIT

LA MESSAGERE

Ber_gers, ces_sez vos chan_ts; toute notre al_lé

(Orgue) f mf p

La gres_se en deuil se chan_ge.

Plus vite.

ORPHEE.

D'où viens-tu? Où vas-tu? — Nym - phe que veux-tu?

Plus vite.

poco *sforzando* (Violas) *p* *fp* *ff* *p*

RÉCIT. I^e Mouvement.

LA MESSAGERE.

Or - phée, je viens vers toi, — mes_sa - gè - re crain -

(Orgue, Chitt.) *f* *p*

La M. ti - ve du plus af - freux mal - heur — qui soit au mon -

Plus lent.**Un peu plus animé**

ORPHEE.

Hé - las! Qu'en -

La M. de! Ton ai - mable Eury - di - ce....

Plus lent.**Un peu plus animé.**

(Violas) *sforzando*

Plus lent.

en retenant.

Or. *tends - je?*

LA MESSAGERE.

Ton épouse chérie... est morte...

Plus lent.

(Orgue) *p* *sfs* *pp* *(Violas)*

en retenant.

ORPHEE. *Ah! dieux!...*

RECIT. Lent.

LA MESSAGERE.

Dans un riant bosquet,

RECIT. Lent.

(Orgue Chitt.)

M. *vec ses deux compagnes, elle cueillait des fleurs;*

mf

La M.

or - nant — sa che_ve_lure a_vec des ro - ses;

La M.

Mais tout — à coup, dans l'her - be, un noir ser - pent se glis - se,

La M.

en retenant.

sa dent fa ta le s'attache au pied si ten dre.

au Mouvement.

La M.

Et voi - la, que nous voy_ons dé_co_lo rer ce beau vi .

au Mouvement.

rétenu. au mouvement.

La M. sa - ge, et se ter_nir l'é _ clat de ses grands yeux ja - -
sempr dim. *rétenu.* *au mouvement.*

Plus vite.

La M. dis ri - vaux du so_leil mè - me. A _ lors, nous
Plus vite.

La M. tou_tes, gé_ mis_ san _ tes, trou _ blé _ - - es, nous ef_ for_çons de ra_me -

La M. ner le sang à són front en bai - gnant sa tè - te dans l'on_de

La M. fraîche, mais rien ne peut chas - ser la pâleur —

Un peu retenu.

— de sa joue li - vi - de! El - le tour - ne vers -
Un peu retenu.

eresc. en pressant.
moi ses yeux mourants, — El - le t'ap - pel - le: "Orphé - e!
en pressant.

Cresc.

I^e Mouvement.

Or - phé - e!" Mais un souf - fle der - nier

I^e Mouvement.

retenu.

La M. *long.* *au mouvement.*

s'ex_hale entre mes bras... Et moi, — je res - te, le cœur

retenu. *au mouvement.*

dim. *pp* *long.* *P(Orgue)*

très retenu

La M. plein de dou _ leur et d'é _ pou _ van _ te.

très retenu

UN BERGER

sfz Ah! — sort fu _ nes_ te! Ah! — for _ tu _ ne cru _ el _ le! Ah!

(Clav.) *sfz*

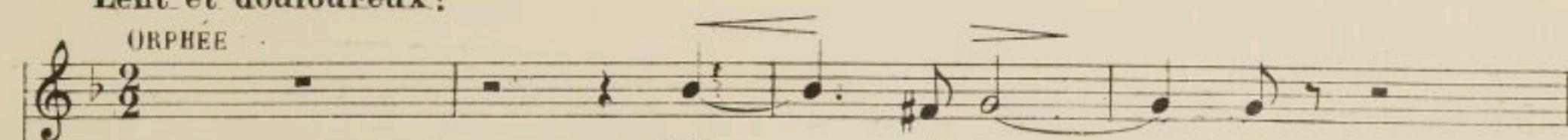
B. *long.*

terre im_pi _ to _ ya _ ble, ah! ciel bar _ ba _ re!

più sfz

Lent et douloureux;

ORPHEE



Lent et douloureux.

(Orgue
Violas Chitt.) **f**

p

p

Or.

sfs

f

Ma vie est morte, et

Or.

sfs

p

moi je respire! Ah! ma douce Eurydice...

crese.

f ff

dim.

p

Or.

je ne te verrai jamais plus!

Or. *f* ja mais — tu ne revien_dras, et moi je res - - - te!...

Or. Cres - een - do f f.

Or. *ff* Non! Non! Si ma lyre a quel que puisсан ce,

Or. *ff* *p*

Or. en ralentissant graduellement

je des_cen_drai vers les pro_fonds a_bî_mes; et

Or. *p* en ralentissant graduellement *pp*

Or. jat_tendri_rai le cœur du Roi des om_bres.

Plus vite.

Très lentement

Or. Je te ramè�ne_rai, tu re_ver_ras les as _ tres! Ou bien, __ si le Des_

Plus vite.

Très lentement.

(Orgue et Chitt.)

en retenant.

Or. _tin te re_fuse à mes lar _ mes, au_près de toi je res_te_rai,

en retenant.

Lent.

Or. a _ vec les morts. A _ dieu ter _ re! A _ dieu

Lent

(Violas)

f p très retenu.

Or. ciel! So _ leil, so _ leil a _ dieu .

f dim. pp très retenu.

CHOEUR. Modéré

SOPRANOS Ah! sort funes - te! Ah! for tu - ne cru -

ALTOS Ah! sort funes - te! Ah! for tu - ne cru -

TÉNORS I Ah! sort funes - te! Ah! for tu - ne cru -

TÉNORS II Ah! sort funes - te! Ah! for tu - ne cru -

BASSES Ah! sort funes - te! Ah! for tu - ne cru -

PIANO Modéré (Tutti)

el - le! Ah! terre impi - to ya - ble! Ah! ciel

el - le! Ah! terre impi - to ya - ble! Ah! ciel

el - le! Ah! terre impi - to ya - ble! Ah! ciel bar -

el - le! Ah! terre impi - to ya - ble! Ah! ciel bar -

p

Beaucoup plus lent.

p

bar_ba_re! O mor_tel, sa_che que le bonheur

bar_ba_re! O mor_tel, sa_che que le bonheur

ba_re! O mor_tel, sa_che que le bonheur

ba_re! O mor_tel, sa_che que le bonheur

ba_re! O mor_tel, sa_che que le bonheur

Beaucoup plus lent.

pp

est é_phé_mère et frè_le.

est é_phé_mère et frè_le. L'il_lu_si_

est é_phé_mère et frè_le. L'il_lu_si_

est é_phé_mère et frè_le. L'il_lu_si_

est é_phé_mère et frè_le.

p

Lil_lu_si _ on fuit sans ces_ - se.

on fuit, lil_lu_si _ on fuit sans ces_ - se.

on fuit, lil_lu_si _ on fuit sans ces_ - se.

on fuit, lil_lu_si _ on fuit sans ces_ - se. Près du som_

Lil_lu_si _ on fuit sans ces_ - se.

pp

mf

Cresc.

Près du som_ met près du som_ met

Près du som_ met près du som_ met

Près du som_ met près du som_ met

met près du som met le pré_ci_

Près du som_ met près du som_ met

più f

très retenu.

le pré - ci - pi - ce s'ou - vre.
 le pré - ci - pi - ce s'ou - vre.
 le pré - ci - pi - ce s'ou - vre.
 pi - ce s'ou - vre.
 le pré - ci - pi - ce s'ou - vre.

très retenu.

RÉCIT.
Modéré.

LA MESSAGERE

Mais moi, dont la pa - ro - le a por - té le

Modéré.

PIANO

p(Orgue et Chitt.)

La M.

coup fa - tal dont Or - phée est bles - sé jus - qu'au fond de

Lia
M.

l'a - me; o - di-euse aux ber-

poco f

La
M.

-gers ain - si qu'aux nym - phes, o - di - euse à moi mê - me,

più f

La
M.

que vais - je de - ve - nir?... Oh! mal - heu -

p

La
M.

reue - se! je veux fuir la claré du jour;

p

La M.

Dans u_ne grotte obs_cu - re, je vi - vrai, seu -

La M.

- le, dans l'om_bre, a - vec ma dou - leur!

Modéré.

(Violas et Clav.) **ff**

dim. molto.

pp

riten.

Acte III

SINFONIA.
Andantino.

PIANO (Cornetti
5 trombones)

Long silence.

Lentement.

Lent.

f (Harp double.)

4 5 4 3 4 5 3

très retenu

Même Mouv't (♩=♩)

ORPHEE.

Or - phée

p (Orgue.)

Or. je suis;

p (Violes.)

Or. et j'ai sui vi les pas

de la

Or.

belle Eurydice, aux té - né - breu - ses pla - ges

Or.

ou - ja - mais nul - mor - tel -

Or.

n'est ve - nu. Ah!

pp

Or.

si les yeux aimés, se - rei - ne lu - miè - re,

sfz (Orgue et luth.)

un peu retenu.

Or. ve_naien_t rendre à mon cœur la dou_ce vi - e;

un peu retenu.

f **Plus vite.**

Or. Ah! mes pei - nes et mes dou_leurs se-raient ou_bli -

Plus vite.

p *più f*

Or. é - es; Ah! mes pei - nes et mes dou - leurs se -

p dim.

Plus lent.

Or. _raient bien_tôt ou_bli - é - es. Ca - ron, o no_ble

pp **Plus lent**

f (3 Altos et 1 Contrebasse.)

Or. dieu, seul tu peux m'ai - der.

Or. E - cou - te donc les ac - cents de ma ly - re; lais - se

Or. p f

Or. toi, laisse toi tou - cher par mes chants d'a - mour,

Or. p

Or. toi dont l'a - me ri - gi - de ré - sistre

Or. à tou - te pri - è re.

Un peu plus vite.

CARON.

O beau po - è te, tu te trompes vraiment si tu

Un peu plus vite.

c. crois, par ton chant, par ta plainte et tes lar - mes, tou -

c. cher mon cœur dur - ci et me char - mer.

c. *rit.....*

La pi_tié est un vain mot pour le no_cher Ca _ ron.

*Modéré RÉCIT.
ORPHÉE.*

f O mal_heu_reux po _ è_te! Il faut donc ban _ nir l'es_pé_ran _ ce

Modéré.

f(Violas) *sfz*

Or. *d'at _ ten_drir par tes chants les dé_i_tés d'A_ver _ ne!*

Plus vite.

Or. *Ombre tou_jours er _ ran _ te, ca _ da _ vre vi _ vant, corps*

Plus vite.

Or. sans sé-pul-tu-re, je se-rai donc pri-vé du ciel et de l'en-fé! 

Or. O ma tendre Eu-ry-di-ce, dans l'em-
sfz 

Or. -pi-re des morts, j'i-rai clamant ton nom par-tout sans es-
erece. 

Or. en retenant.
-poin et sans tré-ve, et, pri-ant et pleu-rant, je me con-
dim. molto 

Modéré.

Or. su - me - rai. Ah! ren - dez moi mon bien, Ah! ren - dez moi mon

Modéré.

Or. biën! Ah! ren - dez moi mon bien, dieux du Té - na -

Lentement.

Or. re!

Long silence. **ppp** (Altos
V. et
C. Basses.)

S. 1800.C.



RÉCIT.

ORPHEE.

Il dort.... Ma triste lyre n'a pu faire naître
(Orgue seul.)

pp semper.

la piété dans son cœur; mais elle a su appeler le som-

Plus vite.

meil sur sa pau-piè-re Al-lons! Il en est temps;
Plus vite.

Or. Il est temps d'abor_der sur l'autre ri_ve. Peut

f

Or. ètre, là, si mes pri_ères sont vai_nes, ma va_leur

Un peu plus lent.

me ser_vira. Comme u_ne ra_re

Un peu plus lent.

fleur, l'occa_sion doit se cueil_lir sur l'heu_

Lentement.

Lentement.

Orphée entre dans la barque.

re.. Ah! tour..

poco f (Orgue.)

- nez vos re - gards vers moi qui pleu - re.

p

più f

Ah! ren-dez moi mon bien! Ah! ren-dez moi mon bien!

mf

più f

ff

Ah! ren-dez moi mon bien, dieux du Té - na ..

f

Or. - re!

Andantino.

p (Violes et orgue régale.)

Acte IV

Assez Modéré.1^{es} TÉNORS.

O merveil - le! La pi - tié et l'a - mour tri -

2^{ds} TÉNORS O merveil - le! La pi - tié et l'a - mour tri -

DIVISÉS.

O merveil - le! La pi - tié et l'a - mour tri -

1^{es} BASSES O merveil - le! La pi - tié et l'a - mour tri -

2^{es} BASSES O merveil - le! La pi - tié et l'a - mour tri -

Assez Modéré.

(5 tromb.) *pp*

om - phent, tri - om - phent, tri - om - phent de l'en - fer lui mê - me

om - phent, tri - om - phent, tri - om - phent de l'en - fer lui mê - me.

om - phent, tri - om - phent de l'en - fer mê - me.

- phent, tri - om - phent, tri - om - phent de l'en - fer lui mê - me.

om - phent, tri - om - phent, tri - om - phent de l'en - fer lui mê - me.

cresc

Assez animé.

UN ESPRIT.

Voi _ ci le doux po _ è - te ra _ me - nant son é - pou - se

Esp. vers les ré - gi _ ons ter_res _ tres. *All° moderato.*

ORPHEE.

O ma

Or ly - re, quel hon _ neur, ma ly - re bien ai - mé - e;

p

Or. tu as vaincu les dieux inexora - bles, es - prits jus - qu'à

f p

Or. lors invinci - bles.

orese. f Vons

Or. O ma ly - re, ta place est marquée dans le

f p

Or. ciel, a ta voix_ les é _ toi _ les dan _ se _ ront sur des ryth _

Or. mes lents ou pres - tes.

Or. O ma ly - re, c'est a

Or. toi que je dois le bon heur, la douce joie de re -

Or. en retenant beaucoup.

Or. en retenant beaucoup.

RECIT

Or. *e!* Mais, tandis que je chan - te, hé - las! qui donc m'assu - re qu'Eury -

P(Clav.)

Or. *più. f* di - ce suit mes pas? Hé - las! pour quoi ne puis-je re - gar -

Or. *ff* der de ses yeux la dou - ce lu miè - re? Si les démons d'Averne, en leur

Or. rage en - vi - eu - se m'a - vaient i - ci leur ré d'un bonheur im - pos -

Or. si _ ble? Et s'ils m'a _ vaient ra _ vi ces yeux, _____ ces ten_dres

Or. yeux, dont les ray _ ons sont les sour _ ces de ma vi _ .

Or. e! Mais, que pourrais-je crain_dre? Ce que Plu _ ton dé_fend, l'Amour le com_

Or. man _ _ de. L'A _ mour ___ est plus puis_sant que les

*Lej auentend du.
bruit dans la coulisse* Plus vite.

riten.

Or. hommes et que les dieux; je lui dois obéis - san - ce Mais. qu'en
riten.

Plus vite.

(Chitt.)

Or. tends-je? O terreur! Les démons me poursuivent; les es -
p (Violas)

Or. - prits en fu - ri - e se pres - sent sur mes pas pour te ra -
eresc.

(long.) *Orphée se retourne.*
Lent.

Or. - vir! Et je fuirais, moi! O re - regards enchanteurs, je vous
ff (long) **Lent.**
pp (Orgue.)

Or. <>

vois en-co - re! en-co - re! Mais quel sou -

f (Altos
Clav.
Ghitt.) p

Or. <>

-dain nu - a - ge obs - eur - cit vos ra - yons?

UN ESPRIT.

Pour le par-ju - re, il n'est plus d'es-pe-rah - ce.

p (5 tromb.)

Plus vite.

EURYDICE.

Ah! vi - sion trop chè - re et trop a - mè - re!

f (Clav.) dim. p

Eu. Parton excès d'a_mour tu m'as per_du_e... Et moi mal_heu_

Eu. reu_se, jai perdu l'es_pé_rance de re_voir la lu_

Eu. miè_re, et, sans re_tour, en toi je perds le plus cher des biens,

Eu. o mon Or_phé_e!

riten. Lent.

UN ESPRIT.

Vas dans l'om_bre é_ter ..

riten.

f (Orgue régale.)

Esp.

...nel_le, mal_heu_reuse Eu_ry_di_ce! N'es_pè_re plus de re_ve_...

Esp.

...nir sur ter_re, car dé_sormais à tes pri_ère_s l'enfer se_ra sourd.

Assez animé.

ORPHEE. RECIT.

Où vas tu, ma vi_e? Ma vi_e! Vois, je te suis!

Assez animé.

f (Violas.)

Mais o douleur mortel le! Est-ce un mi_ra_ge?

Très modéré.

Or.

Mais o douleur mortel le! Est-ce un mi_ra_ge?

Très modéré.

Or. Quel oc_eul - te pou_voir, loin des horreurs, de ces horreurs ai_

Or. mé v s? mal-grè moi me con_duit et me ra_mè ne vers

Modéré et expressif.

Or. l o _ di _ eu _ se ter - re?

Or. *p* (Violons.)

erese.

Très modéré.

ALTOS.

Oui, la ver - tu est un ra - yon, un pur ra -

1^{es} TÉNORS.

Oui, la ver - tu est un ra -

2^{es} TÉNORS.

Oui, la ver - tu est un ra - yon, un pur ra -

1^{es} BASSES.

Oui, la ver - tu est un ra - yon, un ra -

2^{es} BASSES.

Oui, la ver - tu est un ra - yon

Très modéré.

P(Violes, Clav., et luth.)

yon de la beau - té, de la beau - té cé -
 - yon de la beau - té cé -
 - yon de la beau - té
 - yon de la beau - té cé - les - te
 - yon de la beau - té cé - la beau - té cé -

les - te; Vrai bien de l'à - me, de
 - les - te; Vrai bien de l'à - me,
 Vrai bien de l'à - me,
 Vrai bien de l'à - me, de l'à - me pru
 - les - te; Vrai bien de l'à - me, de l'à - me, de l'à -

l'à - me qui sait la conser - ver en soi.
 vrai bien de l'à - me qui sait la conser - ver.
 de l'à - me qui sait la garder.
 den - te qui sait la conser - ver en soi.
 - - me qui sait la conser - ver en soi. Les

Les ou - tra - ges du temps res - tent im - puis -
 Les ou - tra - ges du temps ne l'al - tè - rent pas,
 Les ou - tra - ges du temps res - tent im - puis -
 Les ou - tra - ges du temps res - tent im - puis -
 ou - tra - ges du temps ne l'al - tè - rent pas,

sants sur el - le. C'est el - le qui donne à
 mais le ma-gni - fi ent. C'est el -
 sants sur el le. C'est el - le, c'est el
 sants sur el le. C'est el - le, c'est el -
 mais la ma - gni - fi ent. C'est el - le, c'est -

l'hom - me mal-gré les ans,
 - le, c'est el - le qui donne a l'hom - me
 - le qui donne a l'hom - me
 - le qui donne a l'hom -
 el - le qui donne a l'hom -

son en - tiè - re splen - deur
 mal - gré les ans, son en - tiè - re splen - deur
 son en - tiè - re splen - deur
 - me son en - tiè - re splen - deur
 - me son en - tiè - re splen - deur

Un peu plus vite.

Or - phée vain - quit la puis - sance in - fer -
 Or - phée vain - quit la puis - sance in - fer -
 Or - phée vain - quit la puis - sance in - fer -
 Or - phée vain - quit la puis - sance in - fer -
 Or - phée fut vain - queur de

Un peu plus vite.

erese - - - -

erese - - - -

f

mf

- - - -

ba lui mê - me sous les at - ta - ques de

ba lui mê - me sous les at - ta - ques

lui mê - me sous les at - ta - ques

sue - comba lui mê - me sous les at - ta - ques

vain - cu lui mê - me sous les at - ta - ques

f

pp

- - - -

s. 1800.C.

I^{er}Mouv^t(modéré.)

I^{er}Mouv^t(modéré.)

son a - mour. Seul se - ra di - gne de l'é-ter-ne - le
de l'a - mour. Seul se - ra di - gne de la gloi - re,
de l'a - mour. Seul se - ra di - gne de la gloi - re,
de l'a - mour. Seul se - ra di - gne de la gloi - re,
de l'a - mour. Seul se - ra di - gne de l'é-ter-ne - le

I^{er}Mouv^t(modéré.)

8

glo - re, le fier mor - tel
glo - re, le fier mor - tel qui sur lui
le fier mor - tel
le fier mor - tel
glo - re, le fier mor - tel
glo - re, le fier mor - tel
glo - re, le fier mor - tel

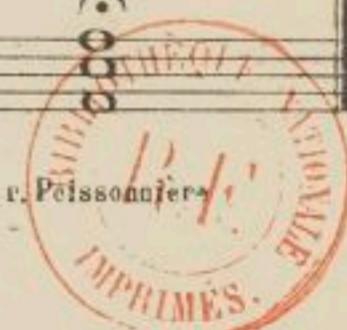
qui sur lui mê - me sau - ra _ rempor - ter
mê - me, qui sur lui mê - me sau - ra _ rempor.
qui sur_ lui_ mê - me sau - ra _ rempor - ter

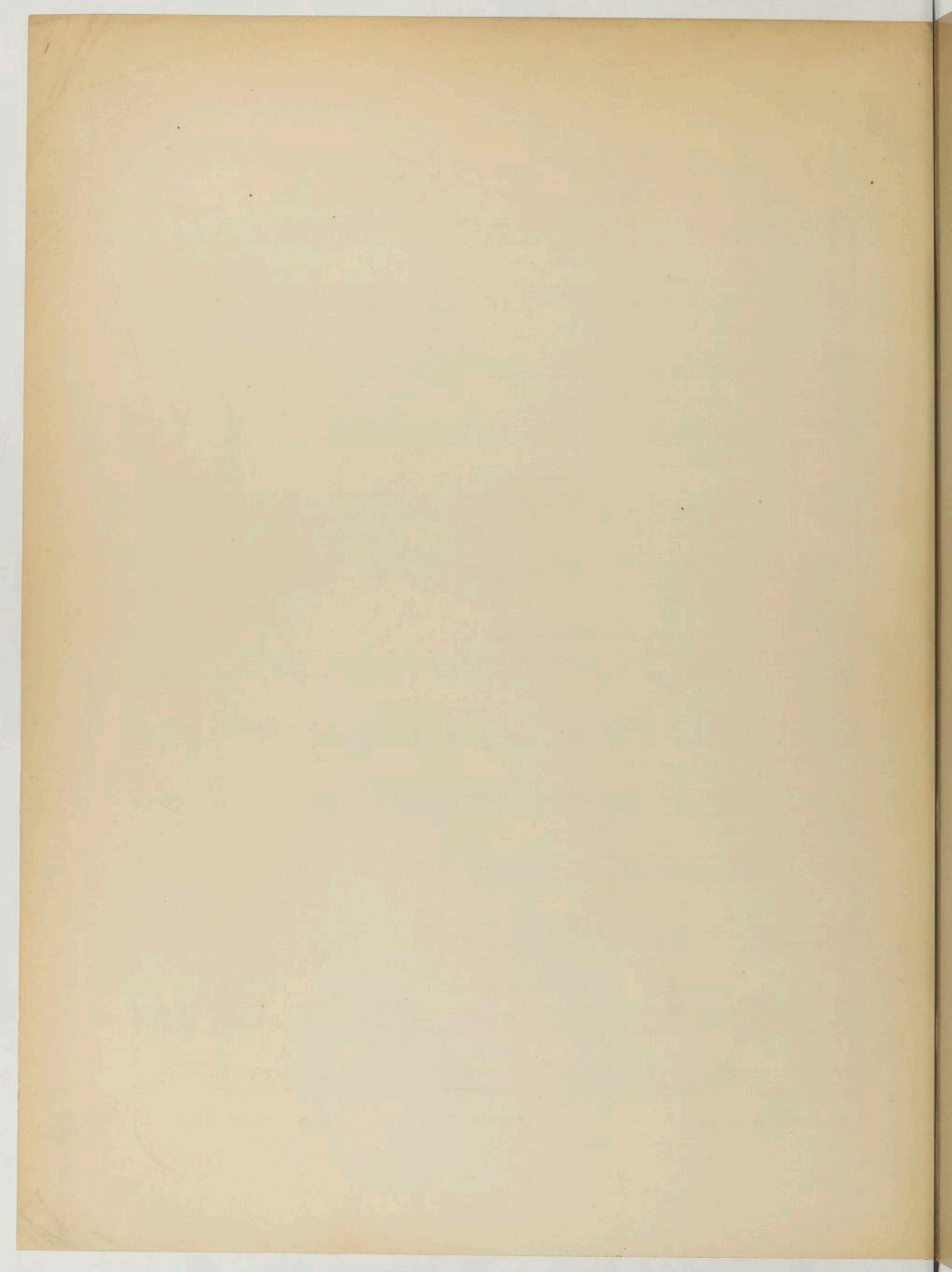
mor - tel qui sur lui mê - me au -
tel qui sur lui

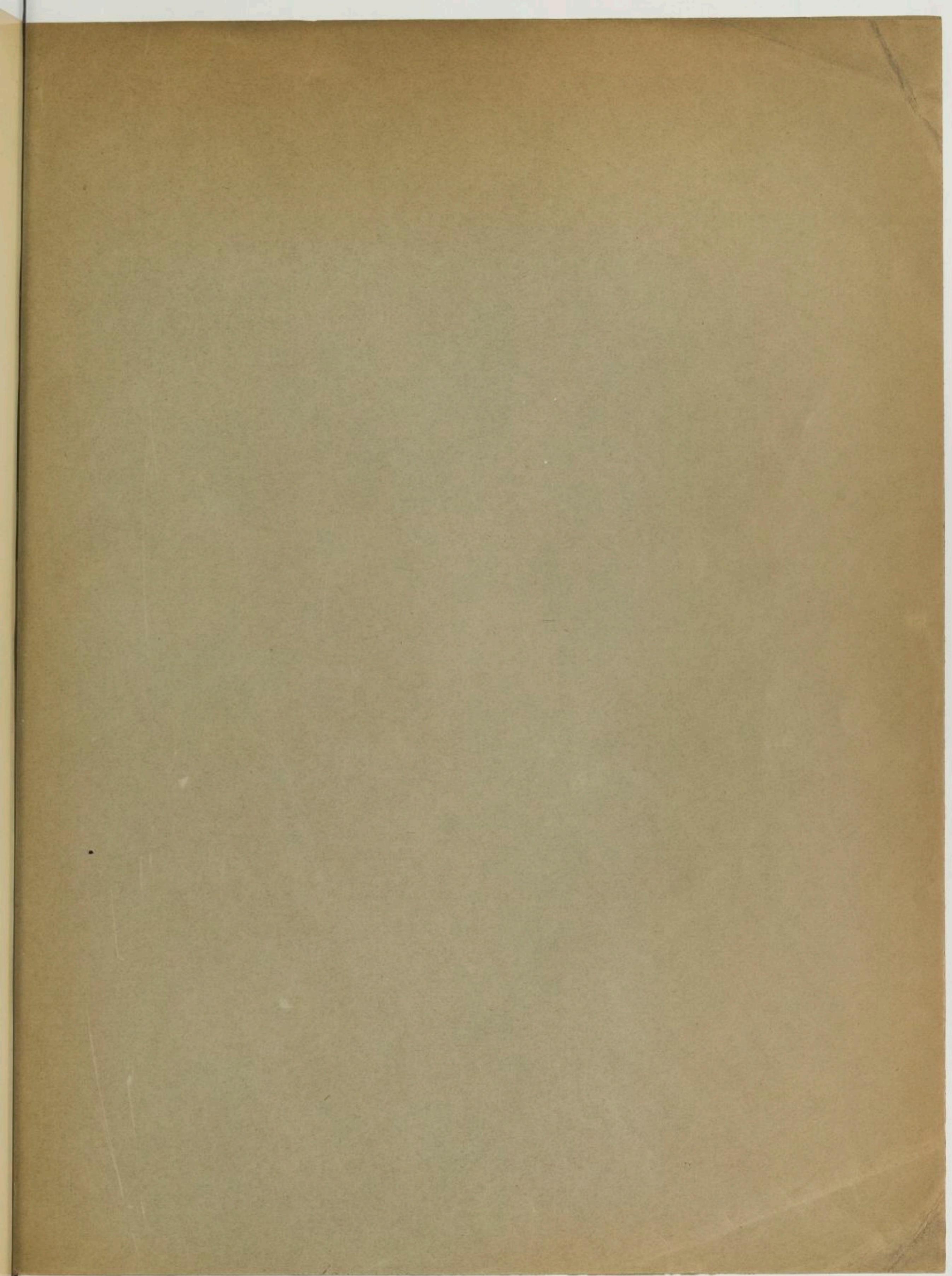
en retenant beaucoup.

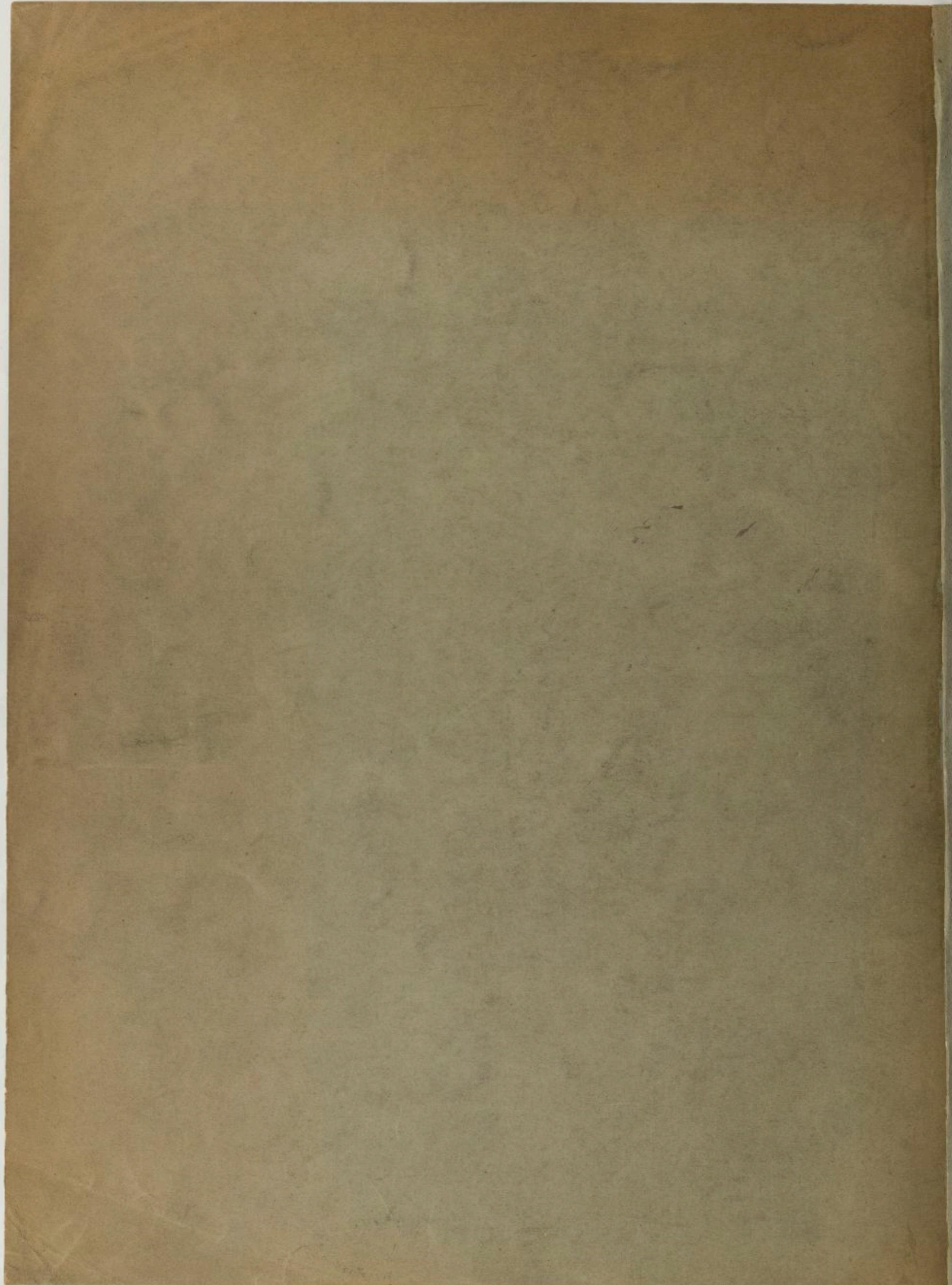
la vic - toi - re.
ter la vic - toi - re.
la vic - toi - re.
ra la vic - toi - re.
mê - me au - ra la vic - toi - re.

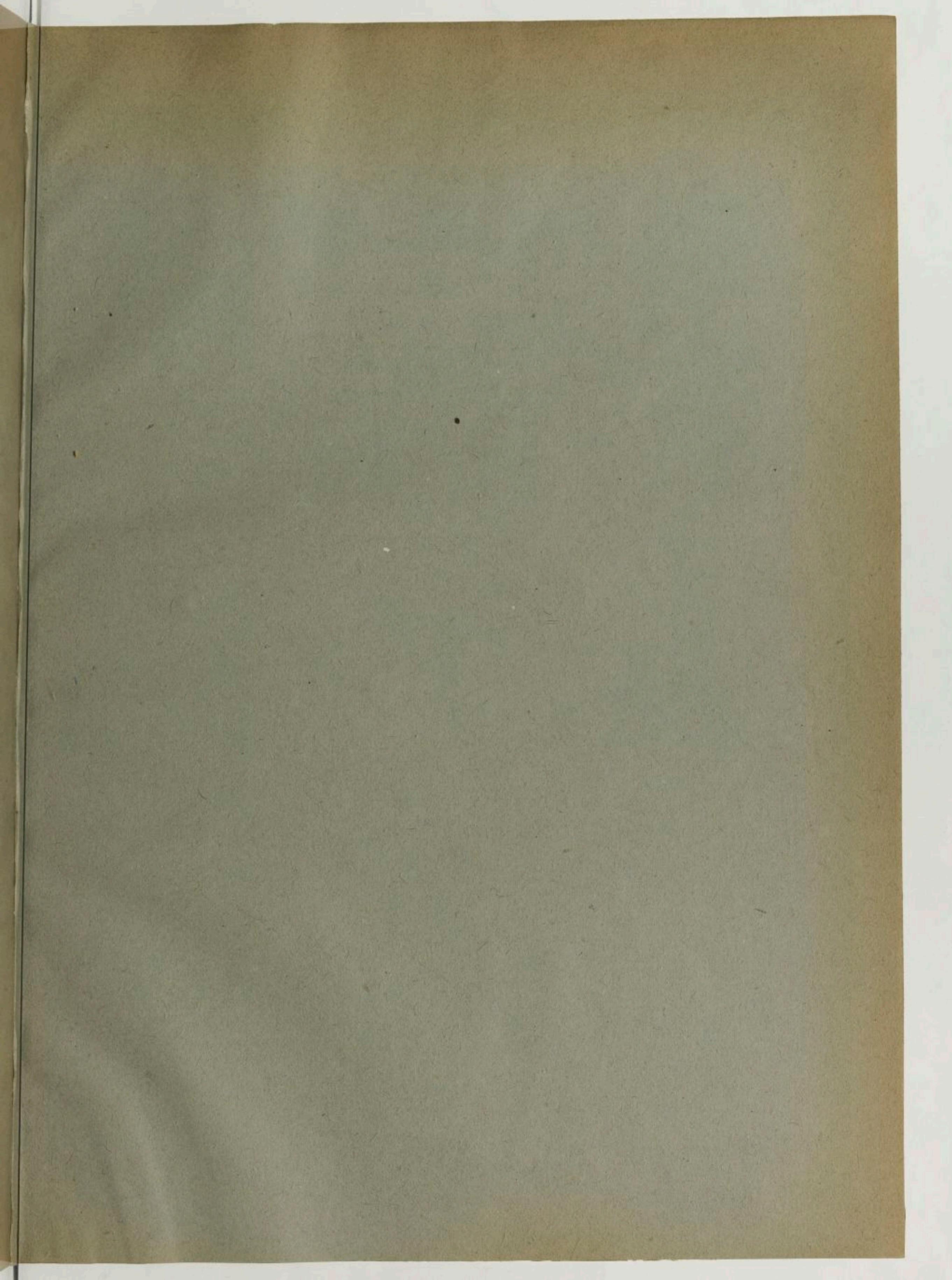
en retenant beaucoup.

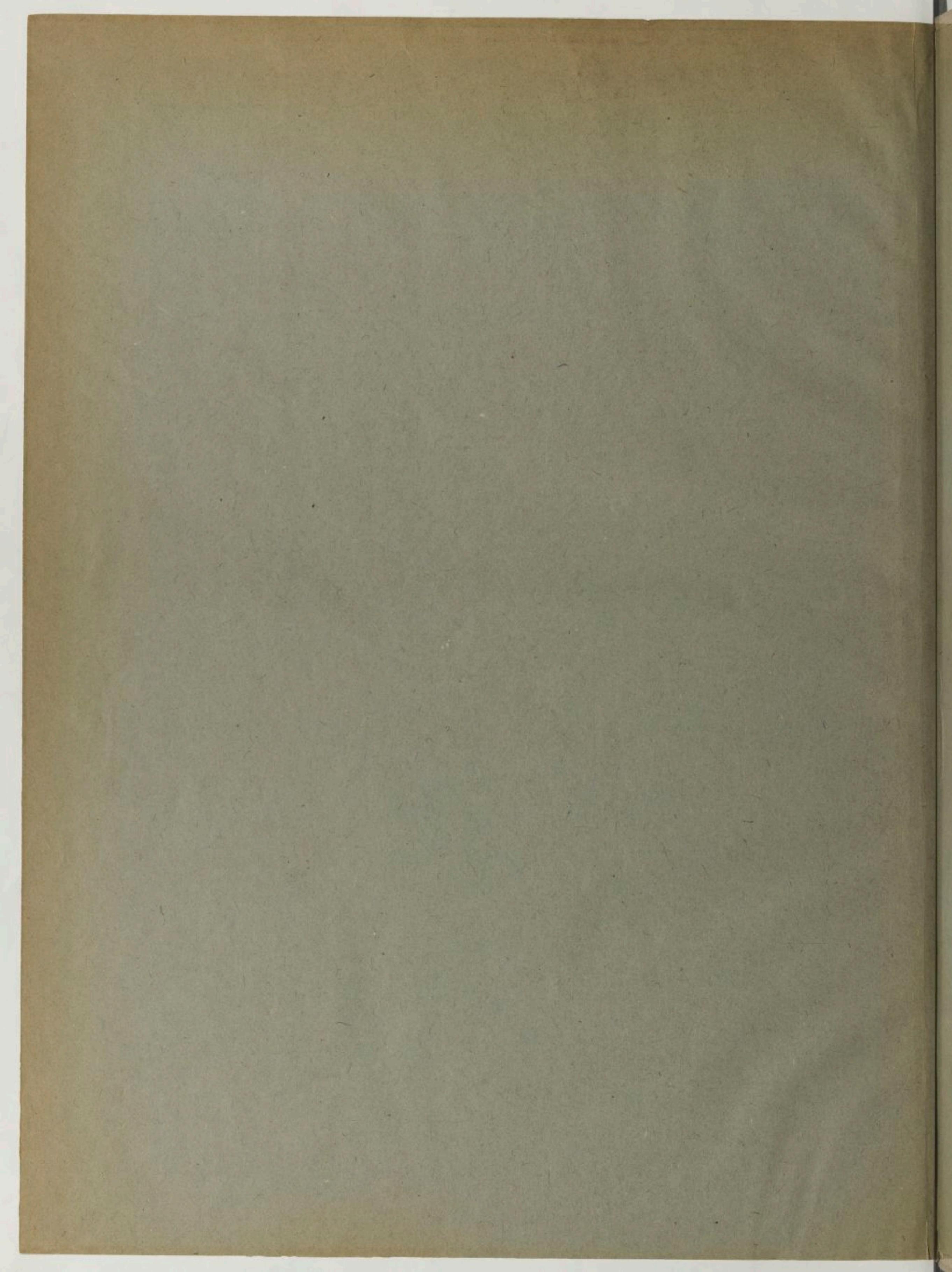


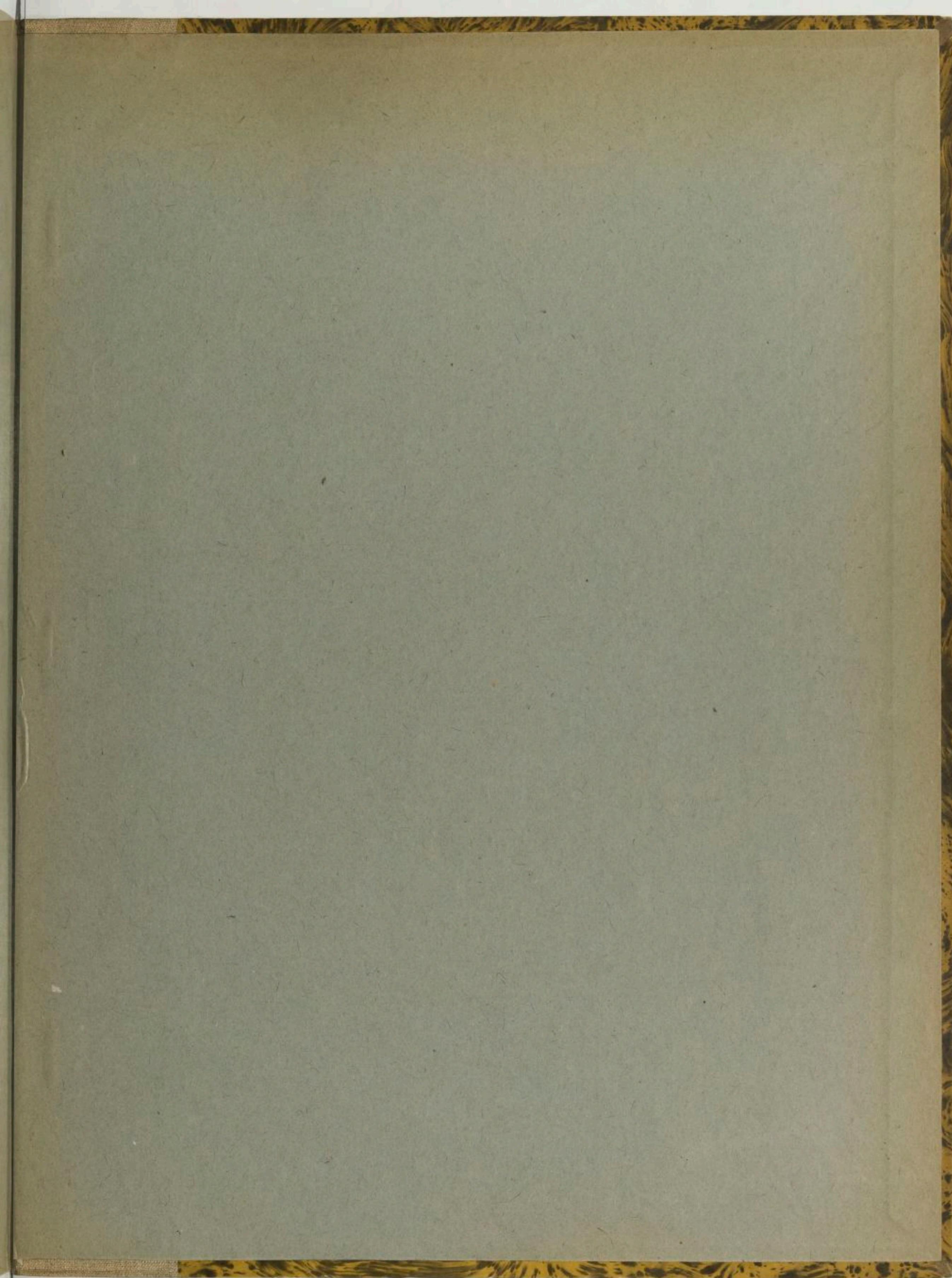














BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE



3 7531 06282349 8